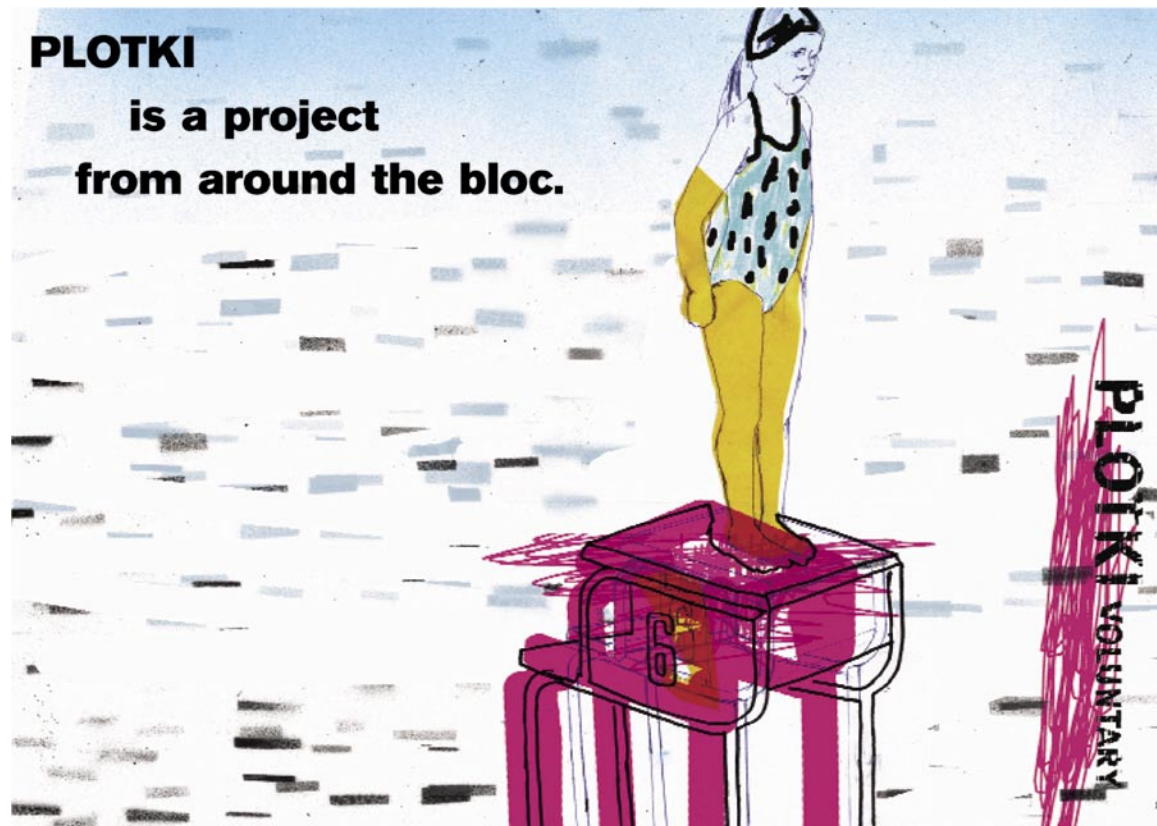


PLOTKI

**is a project
from around the bloc.**



We would like to invite you

4th of June at 7 p.m. to Café Kalambur, ul.Kuznicza 29, Wroclaw

5th of June at 8 p.m. to Salon Tblisi, Torstr. 164, courtyard ,
Berlin Mitte, U-Bhf Rosenthaler Platz



PLOTKI - rumours from around the bloc-

is an international magazine project, which is created and published by students from Central and Eastern Europe. In almost four years PLOTKI became a unique network of young authors, photographers, illustrators, artists and designers coming from eleven European countries. Our aim is to investigate our cultural sphere, focusing on common and differing aspects from Eastern and Western Europe in an artistic, journalistic and scientific way.

PLOTKI is a theme magazine. Our issues so far have been on "Parallel Worlds", "Failed Projects", "Playgrounds" and "Normality". After the web issue on "Efficiency", the new PLOTKI print edition "Voluntary" will be out in June 2004 with a special country feature on Romania.

PLOTKI – more than a rumour.

Three festivities in the middle of Europe 2nd till 5th of June 2004

"Plotki" is Polish and means "rumours". PLOTKI is also the name of a Magazine in English language, which was founded in 2000 as a German-Polish-Czech project.

It is a collective work of students, young graphic designers, photographers, artists and journalists from Central and Eastern Europe.

Celebrating the enlargement of the European Union, PLOTKI wants to invite you to three different places to a trinational party.

After the first event in Prague in May, the next meeting will take place in Wroclaw on the 4th of June with a seminar at the Willy-Brandt-Zentrum and a poetry slam in the artistic Café Kalambur, before the „train of Plotkisty“ will continue to Berlin on the 5th for our release party.

We want to inform about our project and warmly invite everyone interested to participate.

Additionally we would like to present our next seminar: just two months later the train will move into the reverse direction – destination Ukraine.

The theme of the next issue will be „life at the new/old eastern boarder“, to point out the effect of the new European Union frontier.

PLOTKI – not only a magazine

PLOTKI – rumours from around the bloc is a magazine project created by students and young professionals from Belarus, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Germany, Hungary, Lithuania, Poland, Romania, Serbia and Slovakia. In international co-work we publish a theme magazine in English, which focuses on culture and society in Central and Eastern Europe and is directed towards an international audience. The authors are not interested in the big and well known, but first and foremost in those small and hidden aspects easily overlooked. Those stories are told, which otherwise get lost in the rush of the everyday. PLOTKI questions the dusty image of Central Europe being a problem region, leaves the common clichés of journalistic reports behind. Presenting the daily routine of the various countries from a different point of view PLOTKI intends to stir the interest in the „East“.

Starting point for the creation of PLOTKI was the experience gained from many international meetings that encountering of people from various countries can only work out, if their link is more than the mere wish to meet and communicate. In the end to really get to know someone there have to be common interests or the enthusiasm for a common project.

Another important fact that gets neglected by many multi cultural projects is continuity: it needs more to establish a long-term friendship than Sunday speeches, political statements of good will or short seminars.

The magazine project PLOTKI – rumours from around the bloc, existing for already four years, is the attempt to find an answer to this challenge. It was initially set out to be a one-off project of the “tutorial program” at the Free University of Berlin, which meanwhile got cancelled.

The initial group from Berlin quickly changed into a German-Polish-Czech community. Today PLOTKI links people from eleven countries, mainly students from universities in Berlin, Krakow, Prague, Thorn, Warsaw, Cluj-Napoca, Bratislava and Budapest. Working together on the printed as well as in the web magazine is a catalyst for shared interests, which helped to create this intercultural and efficient network. Its activities are no longer limited to the publication of the magazine PLOTKI, but a variety of official and informal cultural activities are being perused, including the “PLOTKI Encyclopedia”, “News” and “Forum”.

Yet, the focus of our project work still lies on the international editorial seminars, which take place in different countries of Central and Eastern Europe. Every one of us is confronted with foreign perspectives and questions personal thinking processes and writing styles; furthermore we get an inside perspective of the social realities of our neighbouring countries. Hereby we are not aiming for “objectivity”, but oppose our subjective perspectives, compare, dismiss and revise our views.

PLOTKI gets distributed in universities, special bookshops and cafes as can be looked up on our website. Thus we aim to reach many young people and to contribute to direct the attention towards the small, everyday and human events beyond borders.

We are always happy for comments, support and new members.

For further information please contact us at:
contact@plotki.net, PLOTKI c/o Apfelzet, Schleuse Neukölln,
Lahnstr. 3-5, 12055 Berlin, Germany

Our official partners and supporters: 'Rejs Import – Export: Kultur' e.V., Berlin, Free University in Berlin, Berlin, Pasaz Antropologiczny, Warsaw, Czech-German Society, Prague, European Union's YOUTH program, Bruxelles

Illustration: Rinah Lang, signorinah@gmx.net

